ACTUALIZADO EL 26 DE MARZO DE 2020

AVISO DE SALUD DE La FIP

COVID-19:
RECURSOS ADICIONALES

FEDERACIÓN INTERNACIONAL FARMACÉUTICA

COVID-19:
RECURSOS ADICIONALES

La FIP actualizará este documento a medida que se disponga de más información.

Recursos e información adicionales

En inglés

Contenidos clave	Publicado por	Hipervínculo (clic para consultar)
Nuevo coronavirus (SARS-CoV-2) - Actualizaciones	Organización Mundial de la Salud	https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019
Coronavirus de la novela de Wuhan - Cinco datos clave para los equipos de farmacia	Real Sociedad Farmacéutica (Reino Unido)	https://www.rpharms.com/resources/pharmacy-guides/wuhan-novel-coronavirus
Todo lo que debes saber sobre el brote de coronavirus	*The Pharmaceutical Journal* (Reino Unido)	https://www.pharmaceutical-journal.com/news-and-analysis/features/everything-you-should-know-about-the-coronavirus-outbreak/20207629.article
Visión general del nuevo coronavirus (SARS-CoV-2)	*British Medical Journal - Best Practice* (Reino Unido)	https://bestpractice.bmj.com/topics/en-gb/3000165#referencePop13
Coronavirus de la novela 2019	Centros de Control y Prevención de Enfermedades (EE.UU.)	https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html
El nuevo coronavirus	Centro Europeo para la Prevención y el Control de las Enfermedades	https://www.ecdc.europa.eu/en/novel-coronavirus-china
SARS-CoV-2 Casos Globales por Johns Hopkins CSSE actualización de casos confirmados	Universidad Johns Hopkins - Centro de Ciencia e Ingeniería de Sistemas	https://gisanddata.maps.arcgis.com/apps/opsdashboard/index.html#/bda7594740fd40299423467b48e9ecf6
Los farmacéuticos advirtieron que deben estar en alerta por las infecciones de coronavirus	Sociedad Farmacéutica de Australia - *Farmacéutico australiano*	https://www.australianpharmacist.com.au/pharmacists-warned-to-be-on-alert-for-coronavirus-infections/
The Lancet Centro de Recursos del SARS-CoV-2 (acceso abierto)	*The Lancet*	https://www.thelancet.com/coronavirus
Centro de investigación de Coronavirus (acceso abierto) Wiley publicó artículos relacionados con el coronavirus en el *Journal of Medical Virology, Transboundary and Emerging Diseases, Zoonoses and Public Health* y varios otros	Wiley Scientific Publisher	https://secure.wiley.com/Coronavirus2020

En árabe

Contenidos clave	Publicado por	Hipervínculo (clic para consultar)
Guía para evitar la infección por coronavirus	Ministerio de Salud Pública (Líbano)	www.moph.gov.lb

Guía para el coronavirus	Ministerio de Salud y Prevención (EAU)	www.mohap.gov.ae

En chino

Contenidos clave	Publicado por	Hipervínculo (clic para consultar)
Infección por el Coronavirus SARS-CoV-2: Consenso de expertos sobre las estrategias de orientación y prevención para los farmacéuticos minoristas y la fuerza de trabajo de la farmacia (1ª edición)	Asociación Farmacéutica China. (10 de febrero de 2020)	https://www.fip.org/files/content/priority-areas/coronavirus/CH-CPA-CORONAVIRUS-2019-nCoV-Expert-Consensus-on-Guidance-and-Prevention.pdf
Información sobre el control y la prevención del SARS-CoV-2	Comisión Nacional de Salud de la República Popular China	http://www.nhc.gov.cn/xcs/zhengcwj/list_gzbd.shtml
Sugerencias sobre el diagnóstico y el tratamiento de la nueva neumonía por coronavirus en el trabajo de farmacia	Centro de Administración Farmacéutica y Control de Calidad del Hospital de Zhejiang	http://www.zjyszk.com/tzgg/ShowContent_11605.htm
Estrategias de protección de los puestos farmacéuticos, los farmacéuticos y el personal de logística en el contexto de la nueva infección por coronavirus	Departamento de Farmacia, Hospital Zhongnan de la Universidad de Wuhan	http://www.zgys.org/ch/reader/view_news.aspx?id=20200128200338001ategory_id=zxxx
Enfermedad respiratoria grave asociada a un nuevo agente infeccioso (centro de información y recursos)	Centro de Protección de la Salud, Departamento de Salud, Gobierno de la RAE de Hong Kong	https://www.chp.gov.hk/sc/features/102465.html (Chino simplificado) https://www.chp.gov.hk/tc/features/102465.html (Chino tradicional)
Nuevo coronavirus: preguntas y respuestas en chino	Instituto Nacional de Salud Pública y Medio Ambiente (Países Bajos)	https://www.rivm.nl/coronavirus/nieuw-coronavirus-in-China/Chinese

En francés

Contenidos clave	Publicado por	Hipervínculo (clic para consultar)
Coronavirus	Ministerio de Solidaridad y Salud (Francia)	https://solidarites-sante.gouv.fr/soins-et-maladies/maladies/maladies-infectieuses/coronavirus/
Coronavirus: información para profesionales de la salud	Ministerio de Solidaridad y Salud (Francia)	https://solidarites-sante.gouv.fr/soins-et-maladies/maladies/maladies-infectieuses/coronavirus/coronavirus-PS
Casos de neumonía asociados a un nuevo coronavirus (SARS-CoV-2) en Wuhan, China	Santé Publique France	https://www.santepubliquefrance.fr/maladies-et-traumatismes/maladies-et-infections-respiratoires/infection-a-coronavirus/articles/cas-de-pneumonies-associees-a-un-nouveau-coronavirus-2019-ncov-a-wuhan-en-chine
Consejos de higiene para el manejo de un paciente considerado como un caso sospechoso, posible o confirmado de infección por CA-MRSA-CoV-2	Sociedad Francesa de Higiene Hospitalaria SF2H	https://solidarites-sante.gouv.fr/IMG/pdf/sf2h_mesures_hygiene_prise_en_charge_2019-ncov_280120_.pdf
Vigilancia de los pacientes sospechosos de estar infectados debido al nuevo coronavirus (SARS-CoV-2)	Santé Publique France	https://www.santepubliquefrance.fr/content/download/227118/2491785

En portugués

Contenidos clave	Publicado por	Hipervínculo (clic para consultar)
Diagrama de acción / Árbol de decisiones	Asociación Nacional de Farmacias (Portugal)	https://www.revistasauda.pt/SiteCollectionDocuments/ANFOnline/Fluxograma_CEDIMEFinal.pdf
Recomendaciones de la Dirección General de Salud	Dirección General de Salud (Portugal)	https://www.revistasauda.pt/SiteCollectionDocuments/ANFOnline/Cartaz%20DGS%202.pdf
Nuevo coronavirus: qué es, causas, síntomas, tratamiento, diagnóstico y prevención	Ministerio de Salud de Brasil	https://saude.gov.br/saude-de-a-z/novocoronavirus

En ruso

Contenidos clave	Publicado por	Hipervínculo (clic para consultar)
Directrices para la prevención, el diagnóstico y el tratamiento de la nueva infección por coronavirus SARS-CoV-2	Ministerio de Salud de Rusia	https://www.rosminzdrav.ru/news/2020/02/03/13264-minzdrav-rossii-obnovil-vremennye-metodicheskie-rekomendatsii-po-profilaktike-diagnostike-i-lecheniyu-novoy-koronavirusnoy-infektsii-2019-ncov
Cronología del brote de coronavirus	Interfax Ltd (agencia de noticias)	https://www.interfax.ru/chronicle/novyj-koronavirus-v-kitae.html

En español

Contenidos clave	Publicado por	Hipervínculo (clic para consultar)
Cobertura nuevo coronavirus (SARS-CoV-2)	Organización Panamericana de la Salud	https://www.paho.org/hq/index.php?option=com_contentiew=articled=15696:coronavirustemid=4206ang=es
Coronavírus - Informe técnico	Consejo General de Colegios Oficiales de Farmacéuticos (España)	https://www.portalfarma.com/Profesionales/campanaspf/Asesoramiento-salud-publica/infeccion-coronavirus-2019-nCoV/Documents/Informe-tecnico-Coronavirus.pdf
Nuevo coronavirus SARS-CoV-2 ¿Qué debes saber?	Consejo General de Colegios Oficiales de Farmacéuticos (España)	https://www.portalfarma.com/Profesionales/campanaspf/Asesoramiento-salud-publica/infeccion-coronavirus-2019-nCoV/Documents/Informacion-poblacion-general-Coronavirus.pdf
Actualizaciones sobre el nuevo coronavirus	Foro Farmacéutico de las Américas	https://www.facebook.com/Foro-Farmac%C3%A9utico-de-las-Am%C3%A9ricas-128231457332611/?pageid=128231457332611tentidentifier=1397744367047974adding=0
Recomendaciones para equipos de salud. Nuevo coronavirus SARS-CoV-2	Ministerio de Salud de Argentina	https://www.argentina.gob.ar/salud/recomendaciones-equipos-de-salud-coronavirus-2019-ncov
Plan de acción coronavirus SARS-CoV-2	Ministerio de Salud de Chile	https://www.minsal.cl/nuevo-coronavirus-2019-ncov/
Lineamientos nacionales para la vigilancia de la infección por coronavirus (SARS-CoV-2)	Ministerio de Salud de Costa Rica	https://www.ministeriodesalud.go.cr/index.php/centro-de-prensa/noticias/741-noticias-2020/1532-lineamientos-nacionales-para-la-vigilancia-de-la-infeccion-por-coronavirus-2019-ncov
Información general sobre el "nuevo coronavirus"	Gobierno de México, Secretaría de Salud	https://www.gob.mx/salud/documentos/nuevo-coronavirus
MSP informa sobre situación epidemiológica de coronavirus	Ministerio de Salud Pública de Uruguay	https://www.gub.uy/ministerio-salud-publica/comunicacion/noticias/msp-informa-sobre-situacion-epidemiologica-coronavirus

Dos estudios apoyan que el murciélago está en el origen del coronavirus de Wuhan	Correo Farmacéutico	https://www.correofarmaceutico.com/investigacion/dos-estudios-apoyan-que-el-murcielago-esta-en-el-origen-del-coronavirus-de-wuhan.html

En sueco

Contenidos clave	Publicado por	Hipervínculo (clic para consultar)
Frågor och svar om nytt coronavirus SARS-CoV-2	Folkhälsomyndigheten	https://www.folkhalsomyndigheten.se/smittskydd-beredskap/smittsamma-sjukdomar/coronavirus/fragor-och-svar-om-nytt-coronavirus/
Coronavirus Vårdguiden 1177	Västra Götalandsregionen	https://www.1177.se/Vastra-Gotaland/aktuellt/nytt-coronavirus-2019-ncov/
Krisinformación para el desarrollo de la industria sueca	Krisinformación	https://www.krisinformation.se/nyheter/2020/januari/myndigheterna-om-det-nya-coronaviruset

Validez

El presente documento se preparó inicialmente sobre la base de pruebas comúnmente aceptadas al 5 de febrero de 2020. Se actualizó con respecto a la nomenclatura del virus y la enfermedad el 12 de febrero de 2020, y se actualizó nuevamente el 26 de marzo de 2020 de acuerdo con las nuevas pruebas disponibles.

Descargo de responsabilidad

El presente documento se basa en las pruebas disponibles y las recomendaciones de organizaciones de renombre como la Organización Mundial de la Salud, los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de los Estados Unidos y los Centros Europeos para el Control y la Prevención de Enfermedades, entre otras, citadas en el momento de su publicación. El conocimiento disponible sobre COVID-19 está cambiando rápidamente y tales recomendaciones pueden cambiar en consecuencia. Aunque la FIP se esforzará por mantener estas directrices actualizadas, recomendamos que se consulten los sitios web de estas organizaciones y cualquier evidencia nueva disponible para las actualizaciones más recientes.

Agradecimientos

La FIP reconoce al grupo de trabajo internacional que produjo este documento:

Coordinadora: **Jane Dawson**, FPS - FIP Sección de Farmacia Militar y de Emergencia, Nueva Zelanda

Marwan Akel, Universidad Internacional del Líbano, Líbano

Julien Fonsart, Presidente de la Sección de Biología Clínica de la FIP, Francia

Scarlett Pong, Sociedad Farmacéutica de Hong Kong

Eduardo Savio, Asociación Uruguaya de Química y Farmacia, Uruguay

Lars-Åke Söderlund, Presidente de la Sección de Farmacia Comunitaria de la FIP, Suecia

Gonçalo Sousa Pinto, Jefe de Desarrollo y Transformación de Prácticas de la FIP

Jacqueline Surugue, Vicepresidenta de la FIP, Farmacéutica Hospitalaria, Francia

Zhao Rongsheng, Tercer Hospital de la Universidad de Pekín, Departamento de Farmacia; Vicepresidente del Comité de Farmacia Hospitalaria de la Asociación Farmacéutica China; Vicepresidente del Comité de Farmacia Basada en Pruebas de la Asociación Farmacéutica China

Federación Farmacéutica Internacional (FIP)
Andries Bickerweg 52517 JP The HagueThe NetherlandsTel
.: +31-70-3021970Fax
: +31-70-3021999
Email: fip@fip.org

www.fip.org/coronavirus

Traducido por:

Actualizado el 26 de marzo de 2020

Este documento fue traducido del inglés por el Foro Farmacéutico de las Américas. En caso de divergencia entre los dos textos, prevalecerá el documento original de la FIP en inglés. Los derechos de autor seguirán perteneciendo a la FIP. Traductores y revisores: Carlos Lacava, vicepresidente de la FIP y Eduardo Savio, presidente del Foro Farmacéutico de las Américas.